

Dominique Fung

Where the Feast Outlived Its Guests: A Table That Remembers

20.01.2026

31.01.2026

MASSIMODECARLO Pièce Unique 欣然呈现 **Where the Feast Outlived Its Guests: A Table That Remembers** (当宴席比宾客更长久 : 一张记忆的桌子) , 这是艺术家 **Dominique Fung** 的个人呈现。

一张桌子是一种奇异的存在。它看似静止、顺从, 仿佛只是为了服务而生。然而它记得 : 倚靠其上的手肘、伸向彼此的双手、曾在其上方回荡的声音, 以及盘子被端起又放下的重量。在 *Where the Feast Outlived Its Guests: A Table That Remembers* 中, Fung 凝视那些比其创造者更长久存在的物件, 保留着被使用、被占据的痕迹。

Fung 的创作实践根植于“观看”与“回返”的行为之中。她不断回到书籍、图像与来自过去的物件——那些超越其原初时刻而存续下来的形式。今年早些时候, 在中国旅行期间, 她接触到一批再现多朝代古代青铜器的书籍 : 仪式用的托盘与容器, 其上布满小型人物、动物与装饰性细节。这些器物曾在由礼仪与等级秩序所规范的宴席中被使用, 如今则作为图像与文物留存下来, 虽已脱离其功能, 却依然承载着塑造它们的制度印记。

展出的两幅绘画作品——*A Table Laid of Bronze Spirits* 与 *A Table Set for a Low Tide*——呈现出既慷慨又令人不安的静物景象。Fung 借鉴了16至17世纪荷兰宴席绘画的传统——那些精心布置、堆满食物、玻璃器皿与奢华物件的餐桌, 丰盛几近过度——但她并未对其进行复现。在荷兰共和国时期, 这类绘画从来不只是对纵欲的颂扬 ; 它们体现的是由贸易、纪律与商业野心所塑造的繁荣景象, 往往暗含克制而审慎的道德意涵。

Fung 吸收了这一构图逻辑——将餐桌视为积累、平衡与潜在不稳定性的场域——并将其融入自身的视觉语言之中。在她的创作中, 樱桃、柠檬与草莓首次出现 : 鲜艳、易腐、短暂而明亮。它们与反复出现的唐代青铜器并置, 在“被消耗之物”与“得以存续之物”之间制造出一种张力。

贯穿这些构图的是飞翔的玉鱼, 这一意象在 Fung 的作品中反复出现。该图像源自中国战国时期 (公元前475–221年) 的玉鱼雕刻, 同时也关联着一种语言上的双重含义 : 在中文中, “鱼 (yú)”与“年年有余”同音。这种语义重叠解释了鱼这一意象在中国文化中的持续存在——从寺庙、餐馆入口到家庭水族箱。在这些

Press Office, MASSIMODECARLO

T. +39 02 7000 3987

M. +44 7778 301798

M. +33 6 70 87 15 62

press@massimodecarlo.com

www.massimodecarlopièceunique.fr

IG: massimodecarlopièceunique

#massimodecarlopièceunique

绘画中，鱼为静物注入动感，扰乱其表面秩序，打破任何静止的错觉。餐桌变得可渗透，不再是稳固的支撑，而更像是是一片流动的地形，物件在其中漂浮、聚合、又悄然散开。

Fung 的静物画既不是对虚荣的警示，也不是对丰饶的赞美。它们更像是某件事情刚刚发生之后的瞬间。宴席已散，桌子却尚未清理：切开的水果仍留在原处，鱼依然在游动。画面中没有人物，却充满存在感。人们似乎不久前还在这里——曾有过分享、扮演过角色、展开过对话，而后又归于消散。物件保持着各自的位置，仿佛仍在犹豫，是否还会有人回来。

纵观不同文化，宴席始终是组织社会生活的重要形式，标记着相聚与共享的时刻。在 Fung 的作品中，宴席被转化为一种记忆——一张记录“曾经发生之事”与“曾经存在之物”的桌子。最终留下的是一种持续性的感受：一张正在记忆的桌子。

Dominique Fung（1987 年生，现居并工作于纽约）是一位加拿大艺术家，拥有香港与上海的家族背景。她的创作探索一种潜意识与临界的空间，在那里，传统、记忆与传承渗入我们的集体无意识之中。通过关注被忽视或遗忘的历史叙事，并使用特定的历史器物——赋予其生命般的特质与复杂、非线性的叙事路径——Fung 构建出一种更为广阔的替代性归属空间。

2026 年 5 月，Fung 将与 Heide Lau 在旧金山当代艺术学院（ICA San Francisco）共同呈现一场重要的双人展览。

作品

Dominique Fung

A Table Laid of Bronze Spirits, 2025

布面油画

183 × 152.5 厘米 / 72 × 60 英寸

Dominique Fung

A Table Set for a Low Tide, 2025

布面油画

122 × 122 厘米 / 48 × 48 英寸

Dominique Fung